

**Beschluss der
Konsortialversammlung**

**Delibera
dell'assemblea consorziale**

Nr.
3

Sitzung vom / seduta del
26.11.2021

Uhr – ore
10:00

Die Sitzung wird im Sinne des Landesgesetzes 8. Mai 2020, Nr. 4, Art. 1, Absatz 33 als Videokonferenz mit dem Programm Zoom abgewickelt. Der Präsident der Konsortialversammlung Daniel Schönhuber und der Sekretär Alfred Valentin nehmen an der Sitzung im Sitzungsraum der Kläranlage Tobl durch persönliche Anwesenheit teil. Alle übrigen Mitglieder der Konsortialversammlung sind mittels Videokonferenz zugeschaltet.

La riunione viene svolta, ai sensi della legge provinciale 8 maggio 2020, n. 4, art., 1 comma 33 come videoconferenza con il programma Zoom. Il presidente dell'assemblea consorziale Daniel Schönhuber e il segretario Alfred Valentin sono presenti nella sala riunione dell'impianto di depurazione Tobl. Tutti gli altri membri dell'assemblea consorziale partecipano in videoconferenza.

	A.E. - A.G.	A.U.-A.I.	F.Z.-M.R.	Gemeinde	Comune	Beteiligungsquote quota di partecip.
Frenademetz Giacomo			x	Abtei	Badia	3,90%
Klammer Helmut Gebhard			x	Ahrntal	Valle Aurina	7,14%
Schönhuber Daniel				Bruneck	Brunico	17,61%
Rottonara Robert			x	Corvara	Corvara in Badia	1,64%
Ploner Felix			x	Enneberg	Marebbe	3,47%
Gartner Christian			x	Gais	Gais	3,71%
Schwingshackl Paul			x	Gsies	Valle di Casies	2,71%
Rainer Klaus			x	Innichen	San Candido	4,02%
Falkensteiner Andreas	x			Kiens	Chienes	3,42%
Seppi Heinrich		x		Mühlbach	Rio di Pusteria	3,42%
Mair Gebhard ¹⁾			x	Mühlwald	Selva dei Molini	1,88%
Wisthaler Günther				Niederdorf	Villabassa	1,69%
Reden Georg Jakob			x	Olang	Valdaora	3,62%
Guggenberger Theodor ¹⁾			x	Percha	Perca	1,70%
Tinkhauser Roland			x	Pfalzen	Falzes	2,92%
Mittermair Friedrich		x		Prags	Braies	0,82%
Steger Robert Alexander			x	Prettau	Predoi	0,82%
Schuster Thomas			x	Rasen Antholz	Rasun Anterselva	3,49%
Achmüller Helmut			x	Rodeneck	Rodengo	1,50%
Nöckler Josef		x		Sand in Taufers	Campo Tures	6,31%
Summerer Thomas			x	Sexten	Sesto	2,47%
Ausserdorfer Martin			x	St. Lorenzen	S. Lorenzo di Sebato	4,45%
Costabiei Giorgio				St. Martin in Thurn	San Martino in Badia	2,19%
Weger Reinhold			x	Terenten	Terento	2,03%
Plitzner Christian ¹⁾			x	Toblach	Dobbiaco	4,19%
Huber Walter			x	Vintl	Vandoies	4,02%
Oberstaller Dominik		x		Welsberg-Taisten	Monguelfo-Tesido	3,27%
Miribung Angel			x	Wengen	La Valle	1,59%

¹⁾ Bevollmächtigte/r des Bürgermeisters-delegato/a del sindaco A.E. = Abwesend Entschuldigt A.U. = Abwesend Unentschuldigt A.G. = Assente giustificato A.I. = Assente ingiustificato
F.Z. = Nimmt mittels Fernzugang teil M.R. = Prende parte in modalità remota

Schriftführer: der Sekretär, Herr | Segretario: il segretario, sig.

Alfred Valentin

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr | Riconosciuto legale il numero degli intervenuti il sig.

Daniel Schönhuber

in seiner Eigenschaft als Präsident den Vorsitz. | nella sua qualità di presidente assume la presidenza.

Gegenstand:

Protokoll der ordentlichen Sitzung der Konsortialversammlung vom 30.04.2021. Genehmigung

Oggetto:

Verbale della riunione ordinaria dell'assemblea consorziale del 30/04/2021. Approvazione

Das Protokoll der Konsortialversammlung vom 30.04.2021 entspricht den gefassten Entscheidungen und soll durch die Konsortialversammlung genehmigt werden.

In Kenntnis der positiven Gutachten im Sinne des Art. 185 und des Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018;

Aufgrund

- des geltenden Haushaltsvoranschlags und des Haushaltsvollzugsplanes des laufenden Finanzjahres;
- der Satzung des Konsortiums;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 i.g.F.);

**beschließt die
KONSORTIALVERSAMMLUNG**

einstimmig mit 81,07 % der Beteiligungsquoten

- 1) Das Sitzungsprotokoll vom 30.04.2021 wird genehmigt.
- 2) Folgende Unterlage wird dem gegenständlichen Beschluss beigelegt und bildet wesentlichen und integrierenden Bestandteil desselben:
 - a) Sitzungsprotokoll vom 30.04.2021

Il verbale della riunione dell'assemblea consorziale del 30/04/2021 corrisponde alle decisioni prese e deve essere approvato dall'assemblea consorziale.

Visti i pareri favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. n. 2 del 03/05/2018;

Visti

- il vigente bilancio di previsione ed il piano esecutivo di gestione dell'anno finanziario corrente;
- lo statuto del consorzio;
- il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (legge regionale n. 2 del 03/05/2018 nel testo vigente);

**L'ASSEMBLEA CONSORZIALE
delibera**

ad unanimità con l'81,07 % delle quote di partecipazione

- 1) Il verbale della riunione del 30/04/2021 viene approvato.
- 2) Il seguente documento è allegato alla presente delibera e ne costituisce parte sostanziale ed integrante:
 - a) Verbale di riunione del 30/04/2021

**PROTOKOLL DER
KONSORTIAL-
VERSAMMLUNG**

SITZUNG VOM 30.04.2021

Im Jahre **zweitausendeinundzwanzig/2021**, am **drei-
ßigsten/30.** des Monats **April/04** um **10.30 Uhr** hat
sich die Konsortialversammlung des Abwasserkonsor-
tium Pustertal zu einer ordentlichen Sitzung über Vide-
okonferenz versammelt. Diese Form der Sitzungsorga-
nisation wurde gewählt, um den geltenden Bestimmun-
gen zur Vorbeugung des Virus COVID19 gerecht zu
werden.

Die Einberufung erfolgte gemäß Art. 13 der geltenden
Satzung des Konsortiums auf Einladung des Präside-
nten Daniel Schönhuber, wobei folgende Tagesordnung
festgelegt wurde:

1. Protokoll der ordentlichen Sitzung der Konsortial-
versammlung vom 27.11.2020. Genehmigung
2. Jahresabschlussrechnung 2020. Genehmigung

**VERBALE DELLA RIUNIONE
DELL'ASSEMBLEA
CONSORZIALE**

RIUNIONE DEL 30/04/2021

Nell'anno **duemilaventuno/2021**, il giorno **trenta/30**
del mese di **aprile/04** alle **ore 10.30** l'Assemblea con-
sorziale del Consorzio Acque di Scarico Pusteria si è
riunita per una riunione ordinaria tramite conferenza vi-
deo. È stata scelta questa forma di riunione ai fini di
poter adempiere alle disposizioni in merito al virus CO-
VID19.

L'assemblea è stata convocata dal presidente Daniel
Schönhuber in base alle disposizioni dell'art. 13 dello
statuto vigente del Consorzio, fissando il seguente or-
dine del giorno:

1. Verbale della riunione ordinaria dell'assemblea
consorziale del 27/11/2020. Approvazione
2. Bilancio d'esercizio 2020. Approvazione

Zu Beginn der Sitzung wird die Anwesenheit folgender Mitglieder festgestellt:

All'inizio della riunione si rileva la presenza dei seguenti membri:

	A.E. - A.G.	A.U.-A.I.	F.Z.-M.R.	Gemeinde	Comune	Beteiligungsquote quota di partecip.
Frenademetz Giacomo			x	Abtei	Badia	3,90%
Klammer Helmut Gebhard		x		Ahrntal	Valle Aurina	7,14%
Schönhuber Daniel			x	Bruneck	Brunico	17,61%
Rottonara Robert			x	Corvara	Corvara in Badia	1,64%
Ploner Felix		x		Enneberg	Marebbe	3,47%
Gartner Christian			x	Gais	Gais	3,71%
Schwingshackl Paul			x	Gsies	Valle di Casies	2,71%
Rainer Klaus			x	Innichen	San Candido	4,02%
Falkensteiner Andreas			x	Kiens	Chienes	3,42%
Seppi Heinrich			x	Mühlbach	Rio di Pusteria	3,42%
Niederbrunner Paul			x	Mühlwald	Selva dei Molini	1,88%
Wisthaler Günther			x	Niederdorf	Villabassa	1,69%
Reden Georg Jakob		x		Olang	Valdaora	3,62%
Guggenberger Theodor ¹⁾			x	Percha	Perca	1,70%
Tinkhauser Roland			x	Pfalzen	Falzes	2,92%
Mittermair Friedrich		x		Prags	Braies	0,82%
Kottersteger Oswald ¹⁾			x	Prettau	Predoi	0,82%
Schuster Thomas			x	Rasen Antholz	Rasun Anterselva	3,49%
Achmüller Helmut		x		Rodeneck	Rodengo	1,50%
Nöckler Josef		x		Sand in Taufers	Campo Tures	6,31%
Summerer Thomas			x	Sexten	Sesto	2,47%
Ausserdorfer Martin			x	St. Lorenzen	S. Lorenzo di Sebato	4,45%
Costabiei Giorgio			x	St. Martin in Thurn	San Martino in Badia	2,19%
Weger Reinhold			x	Terenten	Terento	2,03%
Plitzner Christian ¹⁾			x	Toblach	Dobbiaco	4,19%
Huber Walter			x	Vintl	Vandoies	4,02%
Oberstaller Dominik		x		Welsberg-Taisten	Monguelfo-Tesido	3,27%
Dapoz Felix ¹⁾			x	Wengen	La Valle	1,59%

¹⁾ Bevollmächtigte/r des Bürgermeisters-delegato/a del sindaco A.E. = Abwesend Entschuldigt A.U. = Abwesend Unentschuldigt A.G. = Assente giustificato A.I. = Assente ingiustificato
F.Z. = Nimmt mittels Fernzugang teil M.R. = Prende parte in modalità remota

Als Schriftführer nimmt an der Sitzung der Sekretär des Konsortiums, Herr **Alfred Valentin**, teil.

Come segretario assiste il segretario del Consorzio, sig. **Alfred Valentin**.

Protokoll der ordentlichen Sitzung der Konsortialversammlung vom 27.11.2020. Genehmigung

Verbale della riunione ordinaria dell'assemblea consorziale del 27/11/2020. Approvazione

Das Sitzungsprotokoll vom 27.11.2020 wird einstimmig mit 74,69% der Beteiligungsquoten genehmigt.

Il verbale della riunione del 27/11/2020 viene approvato ad unanimità dei voti con il 74,69% delle quote di partecipazione.

Beschluss Nr. 1/2021

Delibera n. 1/2021

Abschlussrechnung 2020. Genehmigung

Aus der Niederschrift des Rechnungsrevisors Helmuth Thaler vom 05.04.2021 geht hervor, dass die Abschlussrechnung ordnungsgemäß erstellt und die Geldgebarung in geordneter, transparenter Weise abgewickelt wurde.

Nach kurzer Diskussion und Einsichtnahme in die entsprechenden Unterlagen beschließt die Konsortialversammlung einstimmig mit 74,69% der Beteiligungsquoten den Jahresabschluss 2020 zu genehmigen. Der Gewinn von 745,00 € wird dem Konsortialfonds zugewiesen.

Beschluss Nr. 2/2021

Conto consuntivo 2018. Approvazione

Dal verbale del revisore dei conti Helmut Thaler del 05/04/2021 risulta che il conto consuntivo è stato redatto in modo regolare e che la gestione finanziaria è stata svolta in maniera trasparente ed ordinaria.

Dopo una breve discussione e visto i relativi documenti l'assemblea consorziale delibera ad unanimità dei voti con il 74,69% delle quote di partecipazione di approvare il bilancio d'esercizio 2020. L'utile di € 745,00 viene riportato al fondo consorziale.

Delibera n. 2/2021

Gelesen, bestätigt und unterschrieben:

**DER SEKRETÄR
IL SEGRETARIO**

Alfred Valentin

Letto, confermato e sottoscritto:

**DER PRÄSIDENT
IL PRESIDENTE**

Daniel Schönhuber

Digital unterschrieben – firmato digitalmente

Gutachten zur Beschlussvorlage**Pareri sulla proposta di deliberazione**

im Sinne des Art. 185 und des Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018

ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. n. 2 del 03/05/2018

1. hinsichtlich der administrativen Ordnungsmäßigkeit

positiv-positivo

1. in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa

negativ-negativo

Alfred Valentin
Sekretär-segretario

2. hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit

positiv-positivo

2. in ordine alla regolarità contabile

negativ-negativo

Alfred Valentin
Sekretär-segretario

Gelesen, genehmigt und unterfertigt

Alfred Valentin
Sekretär-segretario

Letto, approvato e sottoscritto

Daniel Schönhuber
Präsident-presidente

Gegen alle Beschlüsse kann während der zehntägigen Veröffentlichungsfrist Einspruch beim Verwaltungsrat erhoben werden. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses kann bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs eingebracht werden.

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare a tutte le delibere opposizione al consiglio di amministrazione. Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso alla sezione autonoma di Bolzano del tribunale amministrativo regionale.

Digital signiertes Dokument

Documento firmato tramite firma digitale